



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

खंड II]

शिमला, शनिवार, 17 अप्रैल, 1954

[मंसूबा 16

विषय-सूची								पृष्ठ
भाग 1	वैधानिक नियमों को छोड़कर हिमाचल प्रदेश के उपराज्यपाल और जुडिशल कमिशनरज़ कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि	...	...	...	...	...	...	175—177
भाग 2	वैधानिक नियमों को छोड़ कर विभिन्न विभागों के अध्यक्षों और जिला मैजिस्ट्रेटों द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि	—						
भाग 3	अधिनियम, विधेयक, और विधेयकों पर प्रबल समिति के प्रतिवेदन, वैधानिक नियम तथा हिमाचल प्रदेश के उपराज्यपाल, जुडिशल कमिशनरज़ कोर्ट, फाइनेन्शल कमिशनर, कमिशनर आफ इनकम टैक्स द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि	—						
भाग 4	स्थानीय स्वायत्त शासन: म्युनिसिपल बोर्ड, डिस्ट्रिक्ट बोर्ड, नोटीफाइड और टाउन एरिया तथा पंचायत विभाग	...						—
भाग 5	वैयक्तिक अधिसूचनाएं और विज्ञापन	...	...	...	...	...	...	—
भाग 6	भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन	...	...	...	...	...	...	177—178
—	अनुपूरक	...	...	...	...	...	...	—

भाग 1—वैधानिक नियमों को छोड़ कर हिमाचल प्रदेश के उपराज्यपाल और जुडिशल कमिशनरज़ कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि ।

JUDICIAL COMMISSIONER'S COURT

Corrigendum

Simla-1, the 8th April, 1954

No. J.C-5(32)/51.—In Paragraph 2 this Court's Notification No. J. C. 5-(32)/51, dated the 14th January, 1954, on page 51 of Gazette for the word 'seven' please read 'three'

pleased to appoint for a period of two years from 14th March, 1954, the following Legal Practitioners, as Commissioners for administering Oaths and affirmations to deponents of affidavits under the said Code in accordance with the terms specified in paragraph 5 of Chapter 12-B, High Court Rules and Orders Volume-IV, as applied to Himachal Pradesh, within the local limits of the places noted against their names:—

Name of Legal Practitioners Place and District

- Shri Gulzari Lal Nahan, Sirmur District, (Advocate) Himachal Pradesh.
- Shri L. D. Verma Nahan, Sirmur District, (Advocate) Himachal Pradesh.

NOTIFICATIONS

Simla-1, the 8th April, 1954

No. J.C-4(6)/1952—In exercise of the powers conferred by Section 139 (b) of the Code of Civil Procedure Act V of 1908, the Judicial Commissioner, Himachal Pradesh, has been

Simla-1, the 8th April, 1954

No. J.C-4(6)/1952.—Continuation of this Court's Notification of even number, dated 22nd March, 1954, the Judicial Commissioner, Himachal Pradesh, has been pleased to appoint the following Legal Practitioners as Commissioners for administering Oaths and affirmations to deponents of affidavits for a period of two years from 23rd November, 1953, within the local limits of places noted against the names:—

Name of Legal Practitioners	Place and District
1. Shri Gian Singh (Pleader)	Chini, Mahasu District, H.P.
2. Shri Hari Dutt Kainthal (Advocate)	Theog, Mahasu District H.P.
3. Shri Prem Lal Sharma (Pleader)	Kasumpti, Mahasu District, H.P.

By order,
H. L. SONI,
Registrar.

HIMACHAL PRADESH GOVERNMENT Establishment Branch

NOTIFICATION

Simla-4, the 8th April, 1954

No. A-37-18/54.—Shri Gian Chand Bali, Excise & Taxation Officer, Himachal Pradesh Government, is granted 15 (fifteen) days' earned leave on private affairs from the 6th February, 1954 (F.N.) to the 20th February, 1954 (A.N.) with permission to suffix Sunday, the 21st February, 1954.

MANGAT RAI, I.A.S.,
Chief Secretary.

Home, Gazette and Transport Department

NOTIFICATION

Simla-4, the 9th April, 1954

No. HGT-96-26/49.—In supersession of this Government Notification No. J. 96-26/49 dated the 27th March, 1951, the Lieut.-Governor, Himachal Pradesh, is pleased to direct that the Second Schedule annexed to the Punjab Motor Vehicles Rules, 1940, as applied to Himachal Pradesh vide Notification No. 5-J-1-57/49 dated the 20th January, 1949, shall be replaced by the enclosed Schedule with immediate effect.

By order,
INDAR SEN,
Assistant Secretary (General).

Agriculture Department

NOTIFICATION

Simla-4, the 9th April, 1954

No. Vety-1-52/52—Where as the Lieutenant-Governor of Himachal Pradesh is satisfied that contagious livestock disease namely Cnnotagious Caprine Pleuro-pneumonia, has broken out amongst the flocks of migratory breeders of Chamba District (at present located in the adjoining areas of Gurdaspur District in the Punjab) and that Chamba District is threatened with an outbreak of this disease consequent upon their migration to the high hills of Chamba District during coming summer season, the Lieutenant-Governor, Himachal Pradesh, in exercise of the powers conferred on him by section 9 of the Himachal Pradesh, Animal Contagious diseases Act, 1948, is pleased to make the following arrangements for preventing the spread of this disease in that District:—

1. All flocks of goats in Chamba District would be imported with immediate effect upto the end of May, 1954 only through two routes, i.e. Sitla Bridge and the Chowrah Bridge, and no person would import into this District during the above period any goats otherwise than by the routes so appointed.
2. Quarantine stations would be established along these routes by the Deputy Comissioner, Chamba for inspection and detention of all the flocks so imported.
3. The period of detention of the livestock at these quarantine stations for the purposes of inspection, treatment, vaccination, marking and issuing of a permit for the release of livestock would be as prescribed by the Deputy Commissioner, Chamba in consultation with the Veterinary Assistant Surgeon, Chamba.
4. The Livestock detained at these Quarantine stations would remain under the care of Veterinary Assistant Surgeon, Chamba, who would make arrangements for their feeding and up keep at the cost of their owners. No fees would however, be charged for marking, vaccination and treatment of the affected livestock.

By order,
M. M. CRISHNA,
Secretary.

Legislative Assembly

NOTIFICATION

Simla, the 14th April, 1954

No. LA-109-28/54.—The Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, in exercise of the powers conferred by clause (a) of Sub-Section (2) of Section 9 of the Government of parts 'C' States Act, 1951, is pleased to prorogue the Himachal Pradesh Legislative Assembly, with effect from the 7th of April, 1954.

By order of the Lieut.-Governor,
MAHESH CHANDRA,
Judicial Secretary.

Revenue Department

Corrigendum

Simla-4, the 9th March, 1954

No. R-86-8/54.—*Corrigendum to Notification No.R. 86-8/54 dated 1-2-54, appearing on page 67 of the gazette. Please substitute the name "Shri Sohan Singh" for "Shri Sohan Lal" occurring in first line.*

By order,
BASANT RAI,
Assistant Secretary.

**भाग 2—वैधानिक नियमों को छोड़ कर विभिन्न विभागों के अध्यक्षों और जिला मैजिस्ट्रेटों द्वारा
अधिसूचनाएं इत्यादि।**

शृण्य

भाग 3—अधिनियम, विधेयक, और विधेयकों पर प्रबल समिति के प्रतिवेदन, वैधानिक नियम तथा हिमाचल प्रदेश के उपराज्यपाल, जुर्डशल कमिशनरज कोर्ट, फाइनेन्शल कमिशनर, कमिशनर आफ़ इनकम टैक्स द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि।

शृण्य

भाग 4—स्थानीय स्वायत्त शासन : म्युनिसिपल बोर्ड, डिस्ट्रिक्ट बोर्ड, नोटीफाइड और टाउन एरिया तथा पंचायत विभाग

शृण्य

भाग 5—वैयक्तिक अधिसूचनाएं और विज्ञापन

शृण्य

भाग 6—भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन

Office of the Chief Electoral Officer

NOTIFICATION

Simla-4, the 10th April, 1954

No. G-17-11/54.—Notification No. 83/-54/7226 dated the 29th March, 1954, issued by the Election Commission, India, New Delhi, is reproduced below for information.

INDAR SEN,
Chief Electoral Officer.

Election Commission, India

NOTIFICATION

New Delhi, the 29th March, 1954

No. 83/54/7226.—In supersession of its

Notifications Nos. 18/52-Elec. III (2) and 18/52-Elec. III dated the 16th July, 1952 and the 14th August, 1952, respectively, the Election Commission, in exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (2) of section 81 of the Representation of the People Act, 1951, hereby appoints Shri C. L. Goyal, Assistant Secretary, Election Commission, as an Officer who may also receive Election Petitions presented in accordance with the provisions contained in Part VI of the said Act.

By Order,
P. N. SHINGHAL,
Secretary to the Election Commission.

Finance Department**NOTIFICATION**

Simla-4, the 8th April, 1954

No. Fin. (Bud)-38-35/52.—The Government of Hyderabad, Finance Department's Press Note, dated the 5th February, 1954 regarding the levy of sales tax on inter-State Transactions, is reproduced below for general information :—

Ever since the Hyderabad General Sales Tax Act, 1950 came into force (1-5-1950), the question whether Article 286 (1) and (2) of the Constitution of India empowers the importing State where the goods have actually been delivered for the purpose of consumption in the State to impose tax on the inter-State transactions has been in doubt. This has been cleared by the Supreme Court of India in its judgment delivered in the case of the State of Bombay *versus* the United Motors (India) Ltd.

In view of the doubt that existed till clarified by the Supreme Court the Government of Hyderabad have decided to collect tax on the inter-State transactions from the first day of April, 1953 only, in accordance with the following procedure. (But such dealers who have actually collected tax between the 1st May, 1950 and the 31st March, 1953 on inter-State transactions will, however, be required to pay over the amounts so collected, to the Government).

All non-resident dealer who are liable to pay tax shall submit once in every quarter, returns in respect of inter-State transactions pertaining to the State of Hyderabad by post in the form prescribed by the Hyderabad Government. The returns should be submitted

to the Sales Tax Officer, Central Circle, Hyderabad, who will assess the inter-State transactions of all non-resident dealers. The Sales Tax Officer, Central Circle, if he feels it necessary, will examine the accounts of the non-resident dealer at the Headquarters of the Sales Tax Officer concerned in the State of the dealer's residence.

Appeals arising out of such assessments may, at the request of the dealer, be heard at one or two central places in the State of the dealer's residence. All proceedings involving the jurisdiction of the Revisional Authority would, however, be dealt with at the normal Headquarters of the Revisional Authority in this State (Hyderabad City).

The tax due from the non-resident dealers shall be paid by either crossed cheques or postal orders or demand drafts in favour of the Sales Tax Officer, Central Circle, Sales Tax Department, Hyderabad-Dn. It is not necessary that the payments should be made at the Treasuries in this State.

All non-resident dealers may address their communications to the following address :

"The Sales Tax Officer,

Central Circle,

Office of the Commissioner of Sales Tax,
Hyderabad Deccan".

Copies of the Hyderabad General Sales Tax Act and rules the reunder are priced publications and will be available from the Commissioner of Sales Tax, Hyderabad-Deccan.

INDAR SEN,
for Finance Secretary.

अनुप्रक

शून्य